

F A Q's zum

Erhebungsbogen Viszeralonkologisches Zentrum

der Deutschen Krebsgesellschaft

Vorsitz der Zertifizierungskommission: Prof. Dr. T. Seufferlein, Prof. Dr. S. Post

Im Rahmen der Zertifizierungsverfahren treten regelmäßig Fragestellungen auf, die eine Erläuterung der Fachlichen Anforderungen erfordern. In diesem Dokument sind Antworten zu den Fragestellungen zusammengefasst, die von den Zentren bei der Umsetzung und von den Fachexperten bei der Bewertung der Fachlichen Anforderungen herangezogen werden können.

Version FAQ und Erhebungsbogen

Versions-Stand FAQ: 05.10.2017

Die in diesem Dokument ausgeführten FAQ's beziehen sich auf folgende in Kraft gesetzte Dokumente:

Erhebungsbogen Viszeral	Version H1	05.10.2017
Erhebungsbogen Darm	Version H1	05.10.2017
Datenblatt Darm	Version H1.1	05.10.2017
Datenblatt Pankreas	Version H1.1	05.10.2017
Datenblatt Magen	Version H1.1	05.10.2017
Datenblatt Leber	Version H1.1	05.10.2017
Datenblatt Ösophagus	Version H1.1	05.10.2017

Übersicht der FAQ's

Erhebungsbogen

Kap. EB	Anforderung		letzte Aktualisierung
1.2 Interdisziplinäre Zusammen- arbeit	1.2.0	Magen: Anzahl Primärfälle Zentrum	05.10.2017
1.2 Interdisziplinäre Zusammen- arbeit	1.2.0	Pankreas: Anzahl Primärfälle Zentrum	05.10.2017
1.4 Psychoonkologie	1.4.2	Alle: Angebot und Zugang	21.07.2016
1.7 Studienmanagement	1.7.6	Pankreas, Magen, Leber, Ösophagus: Anteil Studienpatienten	05.10.2017
5.2 Organspezifische operative Therapie	5.2.4	Pankreas: Operative Expertise Pankreas	05.10.2017
5.2 Organspezifische operative Therapie	5.2.4	Magen: Operative Expertise Magen (Primärfälle)	14.07.2016
10 Tumordokumentation/Ergebnisqualität	10.3	Alle: Zusammenarbeit mit Krebsregister	05.10.2017

Datenblatt (=Excel-Vorlage)

	Kennzahl		
7a	Pankreas: Endoskopie Komplikationen	14.07.2016	
7a / b	Pankreas: Endoskopie Komplikationen	14.07.2016	
16	Pankreas: Inhalt Pathologiebericht	14.07.2016	
13	Leber: Komplikation nach perkutaner Radiofrequenzablation (RFA)	05.10.2017	
14	Leber: Anzahl operative Interventionen	05.10.2017	

Auslegungen hinsichtlich der Kennzahlen Darm sind in diesem Dokument nicht abgebildet, da die FAQ's zu diesem Organ in dem Spezifikationsdokument hinterlegt sind.

Download: http://www.xml-oncobox.de/de/Zentren/DarmZentren

Farblegende "schwarz" für alle Organe relevant nur relevant für "Darm"

nur relevant für "Darm" nur relevant für "Pankreas" nur relevant für "Magen" nur relevant für "Leber" nur relevant für "Speiseröhre"

FAQ's - Erhebungsbogen Viszeral

1.2 Interdisziplinäre Zusammenarbeit

I/on	A w four down or one	1 1
Kap.	Anforderungen	
1.2.0 - Magen -	Anzahl Primärfälle Zentrum Das Zentrum muss jährlich 30 Pat. mit der Primärdiagnose eines Adenokarzinoms des Magens und des ösophagogastralen Übergangs (ICD-10 C 16.0¹, 16.1-16.9) behandeln	FAQ (05.10.2017) Zählt das Plattenepithelkarzinom im unteren Drittel (C15.5) bzw. im abdominalen Anteil (C15.2) des Ösophagus zum Magenkarzinomzentrum?
	Definition: Patienten und nicht Aufenthalte und nicht Operationen	Antwort: Zählt nicht.
	 Histologischer / Zytologischer Befund muss vorliegen (Biopsie oder Resektion) Pat. mit Ersterkrankung Zählzeitpunkt ist der Zeitpunkt der histologischen Diagnosesicherung 	FAQ (14.07.2016) Werden auch Patienten mit einem GIST als Primärfall anerkannt?
	 Patienten, die nur zur Einholung einer zweiten Meinung bzw. nur konsiliarisch vorgestellt werden, bleiben unberücksichtigt. ¹Tumoren, deren Zentrum > 2 cm vom ösophagogastralen Übergang entfernt ist, werden als Magenkarzinome klassifiziert, auch dann, wenn der ösophagogastrale Übergang einbezogen ist. 	Antwort: Patienten mit einem GIST werden nicht als Primärfälle anerkannt. GIST ist eine andere Tumorentität und nicht mit den Adenokarzinomen des Magens zu vermengen. In der S3-Leitlinie Magenkarzinom wird die Tumorentität GIST nicht abgedeckt.
		FAQ (05.10.2017) In den Befunden wird meistens von cm ab Zahnreihe berichtet. Beginnt der abdominale Anteil des Ösophagus unterhalb des Zwerchfells?
		Antwort: Ja. Tumoren, die den ösophagogastralen Übergang einbeziehen und deren Zentrum innerhalb der prox. 2 cm des ösophagogastralen Übergangs (Anteil Siewert-Typ I/ Siewert Typ II) liegt, werden als Ösophaguskarzinome gezählt.
		FAQ (05.10.2017) Zählen distale Ösophaguskarzinome, welche nicht in den ösophagogastralen Übergang hineinreichen, als Primärfälle oder werden ausschließlich AEG-Tumoren und Magenkarzinome berücksichtigt?
		Antwort: Tumoren, deren Zentrum > 2 cm vom ösophagogastralen Übergang entfernt ist, werden als Magenkarzinome klassifiziert, auch dann, wenn der ösophagogastrale Übergang einbezogen ist.
- Pank -	Das Zentrum muss jährlich 25 Pat. mit der Primärdiagnose eines Pankreaskarzinoms (ICD-10 C 25) behandeln	FAQ (05.10.2017) Zählt das Karzinosarkom des Pankreas als Primärfall?
	Definition: • Patienten und nicht Aufenthalte und nicht Operationen	Antwort: Ja.



1.2 Interdisziplinäre Zusammenarbeit

Kap.		Anforderungen	
	•	gezählt werden Adenokarzinome, neuroen- dokrine Ca's; nicht gezählt werden IPMN's (intraduktal papillär muzinöse Neoplasien)	
	•	Histologischer / Zytologischer Befund muss vorliegen (Biopsie oder Resektion) aus Primärtumor oder Metastase bei gleichzeitigem Vorliegen eines Pankreastumors in der Schnittbildgebung.	
	•	Pat. mit Ersterkrankung	
	•	Zählzeitpunkt ist der Zeitpunkt der histologischen Diagnosesicherung	
	•	Patienten, die nur zur Einholung einer zweiten Meinung bzw. nur konsiliarisch vorgestellt werden, bleiben unberücksichtigt.	



1.4 Psychoonkologie

Kap.	Anforderungen	
1.4.2	Psychoonkologie - Angebot und Zugang	FAQ (21.07.2016)
	Jedem Patienten muss die Möglichkeit eines	Kann eine Kontaktaufnahme vor Ort das Scree-
- Alle -	psychoonkologischen Gespräches ort- und zeit-	ning ersetzen?
	nah angeboten werden. Das Angebot muss nie-	
	derschwellig erfolgen.	Antwort:
		Nein. Zur Identifikation des Behandlungsbedarfs
	Dokumentation und Evaluation	ist es erforderlich, ein standardisiertes Screening
	Zur Identifikation des Behandlungsbedarfs ist es	zu psychischen Belastungen durchzuführen
	erforderlich, ein Screening zu psychischen Belas-	(siehe S3-Leitlinie Psychoonkologie: z.B. Dis-
	tungen durchzuführen (z.B. siehe S3-Leitlinie	tress-Thermometer o. HADS) und das Ergebnis
	Psychoonkologie) und das Ergebnis zu doku-	zu dokumentieren.
	mentieren.	
	Die psychoonkologische Versorgung ist fortlau-	
	fend anhand geeigneter Instrumente (z.B. PO-	
	BaDo) zu dokumentieren und zu evaluieren.	

1.7 Studienmanagement

Kap.	An	forderungen		
1.7.6	Anteil Studienpatienten		FAQ (05.10.2017) Gilt die Vorgabe "1 Patient bei Erstzertifizierung"	
- Alle -	1. Erstzertifizierung:	Zum Zeitpunkt der Erstzertifizierung muss ≥ 1 Patient in Studien eingebracht wor-	auch für die Module des Viszeralonkologischen Zentrums?	
		den sein (Richtwert: ≤ 6 Mo. vor Zertifizierung)	Antwort: Wenn bei der Erstzertifizierung der Module Pankreas, Magen, Leber und Ösophagus	
	2. nach 1 Jahr: mind. 5% der Primärfallzahl Die Anforderung gilt pro Tumorentität.		kein Patient in Studien eigeschlossen ist, muss das Zentrum seine Aktivität für den Studienein-	
			schluss nachweisen und gleichzeitig die Studien- quote für das Darmkrebszentrum erfüllen. Eine Zertifikatserteilung ist nur unter Auflagen möglich (reduzierte Gültigkeit). Bis zum 1. Überwa- chungsaudit muss 1 Patient pro Modul in Studien eingeschlossen sein.	

5.2 Organspezifische Operative Therapie

Kap.	Anforderungen		
5.2.4	Operative Expertise Zentrum		
- Pank -	Operative Expertise Pankreas	FAQ (05.10.2017)	
5.2.3 alt	 Mind. 20 Pankreasresektionen / Jahr Mind. 12 operative Primärfälle Pankreaskarzinome / Jahr 	Sind für eine Zertifikatserteilung/-verlängerung alle 3 folgenden Kriterien zu erfüllen oder nur eines davon?	
	 Definitionen Primärfälle gezählt werden Adenokarzinome, neuroendokrine Ca's; nicht gezählt werden IPMN's (intraduktal papillär muzinöse Neoplasien); vollständige Definition siehe EB 1.2.0 operative Primärfälle Ausschließlich ICD-10 C25 in Verbindung mit OPS: 5-524*, 5-525* = Adeno-Ca, Neuroendokrines Ca, KEIN IPMN 	 25 Pat. mit der Primärdiagnose eines Pankreaskarzinoms (ICD-10 C 25) (EB 1.2.0) 20 Pankreasresektionen / Jahr (EB 5.2.4) 12 operative Primärfälle Pankreas (EB 5.2.4) Antwort: Für die Zertifikatserteilung/-verlängerung sind gemäß der "Bewertungsrichtlinie Primärfälle/Fallzahlen" die 25 Pat. mit der Primärdiagnose eines Pankreaskarzinoms sowie die 20 Pankreasresektionen nachzuweisen. 	

5.2 Organspezifische Operative Therapie

Kap.	Anforderungen		
	Pankreasresektionen benigne + maligne ICD's, auch IPMN's; relevant ist nur OP-Art (=Pankreaslinks-, Pankreaskopfresektion, Totale Pankreatektomie; OPS: 5-524, 5-525)		
- Magen -	 Operative Expertise Magen (Primärfälle) Mind. ≥ 20 operative Resektionen Magen /AEG (Abd. Gastrektomien, subtotale Magenresektionen u./o. transhiatale /abdominothorakale erweiterte Gastrektomien bei Pat. mit Magen-Ca oder AEG) Definition operative Resektion Magen/AEG: ICD-10 C16.0¹, 16.1-16.9, OPS: 5-425*, 5-426*, 5-435* bis 5-438* ¹Tumoren, deren Zentrum > 2 cm vom ösophagogastralen Übergang entfernt ist, werden als Magenkarzinome klassifiziert, auch dann, wenn der ösophagogastrale Übergang einbezogen ist. 	FAQ (14.07.2016) Können ESD- und laparoskopische Resektionen (Sleeve-resection 5.434.51) als operative Primärfälle gezählt werden? Antwort: Nein.	

10. Tumordokumentation/Ergebnisqualität

Kap.	Anforderungen	
10.3	Zusammenarbeit mit Krebsregister	FAQ (05.10.2017)
- Alle -	Die Zusammenarbeit mit dem zuständigen 65c-Krebsregister ist auf Basis der Kooperati-	Was ist ein 65c-Krebsregister?
	onsvereinbarung nachzuweisen Link Tumor- zentren.de	Antwort: Ein 65c-Krebsregister ist entsprechend der Vorgaben des §65c des SGB V (Krebsfrüh-
	 Die OncoBox soll vom zuständigen Krebsre- gister befüllt werden. Die Daten sind kontinu- ierlich und vollständig an das Krebsregister zu übermitteln. 	erkennungsregistergesetz) durch das Bundes- land benannt.
	Die Darstellung des Kennzahlenbogens und der Ergebnisqualität sollen über das Krebsre- gister gewährleistet sein, soweit diese Anga- ben die Krebsregistrierung betreffen.	
	Solange das zuständige Krebsregister den gestellten Anforderungen nicht genügen kann, sind von dem Zentrum ergänzende bzw. alternative Lösungen einzusetzen. Das Zentrum hat die Eigenverantwortung im Falle einer nicht funktionierenden externen Lösung.	



FAQ's - Datenblatt Darm (=Excel-Vorlage)

Auslegungen hinsichtlich der Kennzahlen Darm sind in diesem Dokument nicht abgebildet, da die FAQ's zu diesem Organ in dem Spezifikationsdokument hinterlegt sind.

Download: http://www.xml-oncobox.de/de/Zentren/DarmZentren

FAQ's - Datenblatt Pankreas (=Excel-Vorlage)

7a	Endoskopie Komplika-	Zähler	ERCP spezifische Komplika-	FAQ (14.07.2016): Wie ist die Zählweise bei die-
	tionen	Nissanas	tionen	
		Nenner	ERCPs je endoskopierender	ser Kennzahl: Die Anzahl an
		0.11	Einheit	tatsächlichen Untersuchungen oder die Anzahl an Patienten
		Sollvorgabe	≤ 10%	oder die Anzahl an Fällen?
				oder die Arizani an Fallen?
				Antwort:
				Die Zählweise ist auf die An-
				zahl der Untersuchungen be-
				zogen.
7a		Zähler	ERCP spezifische Komplika-	
			tionen	
			Pankreatitis nach ERCP	
			(EB 2.1)	
		Nenner	ERCPs je endoskopierender	FAQ (14.07.2016):
			Einheit	Werden Patienten sowohl im
	Endoskopie Komplika-	Sollvorgabe	≤ 10%	Zähler 7a als auch 7b gezählt
7b	tionen	Zähler	ERCP spezifische Komplika-	wenn sie beide Arten von
			tionen	Komplikationen hatten?
			Blutung u. Perforation nach	Astronom In
			ERCP	Antwort: Ja.
		Names	(EB 2.1)	
		Nenner	ERCPs je endoskopierender Einheit	
		Collygraphs	≤ 5%	
16	Inhalt Pathologiebe-	Sollvorgabe Zähler	Befundberichte von operati-	FAQ (14.07.2016):
10	richt	Zariiei	ven Primärfällen mit Angabe	Wie ist die Zählweise bei die-
	TICH		von: pT, pN, M; Tumorgra-	ser Kennzahl: Die Anzahl an
			ding; Verhältnis von befalle-	Befundberichten (gesamt) o-
			nen zu entfernten LK	der die Anzahl an Patienten
		Nenner	Befundberichte von operati-	mit mind. einem Befundbericht
			ven Primärfällen	oder die Anzahl an Fällen mit
		Sollvorgabe	Derzeit keine Vorgaben	mind. einem Befundbericht?
		3.7.7]	
				Antwort:
				Operative Primärfälle mit dem
				finalen Befundbericht, der die
				aufgeführten Angaben enthal-
				ten soll.



FAQ's - Datenblatt Leber (=Excel-Vorlage)

13	Komplikation nach perkutaner Radiofre- quenzablation (RFA) + Mikrowellenablation	Zähler	Interventionspflichtige Blutung nach perkutaner RFA + Mikrowellenablation (z.B. Intensivaufenthalt, Gabe Gerinnungsfaktoren etc.) bei Primärfällen	FAQ (05.10.2017): Kann "high intensity focused ultrasound" zusätzlich berücksichtigt werden? Antwort:
		Nenner	Perkutane RFA + Mikrowel- lenablation bei Primärfällen (OPS: 5-501.53)	Keine Berücksichtigung von "high intensity focused ult- rasound".
		Sollvorgabe	≤ 5%	
14	Anzahl operative Interventionen	Zähler	Operative Interventionen (Resektion, Transplantation) bei malignen Tumorerkran- kungen in der Leber (5-502* o. 5-504*)	FAQ (05.10.2017): Kann "high intensity focused ultrasound" zusätzlich berücksichtigt werden?
		Nenner		Antwort:
		Sollvorgabe	≥ 25	"High intensity focused ult- rasound" kann nicht für die Be- rechnung der Kennzahl be- rücksichtigt werden.